

**N I E D E R S C H R I F T**

**zum öffentlichen Teil**

**der 67. Sitzung des Ausschusses für Wirtschaftsförderung (WF/067/2019)**

**am Mittwoch, 16. Januar 2019,**

**16:00 Uhr**

**im Neuen Rathaus, Beratungsraum 2, 2. Etage, Raum 13,  
Dr.-Külz-Ring 19, 01067 Dresden**

**Beginn der Sitzung:** 16:00 Uhr  
**Ende der Sitzung:** 16:35 Uhr

**Anwesend:**

Vorsitzender

Dirk Hilbert

Stellvertretende/-r Vorsitzende/-r

Dr. Peter Lames

CDU-Fraktion

Veit Böhm

Ingo Flemming

Dietmar Haßler

Steffen Kaden

Anke Wagner

Fraktion DIE LINKE.

Jacqueline Muth

Andreas Naumann

(ab 16:15 Uhr)

Tilo Wirtz

(ab 16:20 Uhr)

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

Torsten Schulze

SPD-Fraktion

Kristin Sturm

Fraktion Alternative für Deutschland

Stefan Vogel

FDP/FB-Fraktion

Holger Zastrow

Bürgerfraktion

Dr. Christian Bösl

Stellvertretende Mitglieder

Kati Bischoffberger

Vertretung für Frau Christiane Filius-Jehne

**Abwesend:**

Fraktion DIE LINKE.

André Schollbach

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

Christiane Filius-Jehne

**Verwaltung:**

Herr Krones	Leiter Zentrales Vergabebüro
Frau Börnert	Zentrales Vergabebüro
Herr Schönwald	Zentrales Vergabebüro
Frau Hering	Eigenbetrieb Sportstätten
Herr Risse	Eigenbetrieb Sportstätten
Frau Wend	Schulverwaltungsamt
Frau Gäbel	Straßen- und Tiefbauamt
Frau Nitzschke	Straßen- und Tiefbauamt
Herr Flister	Straßen- und Tiefbauamt
Herr Hentschelmann	Straßen- und Tiefbauamt
Herr Knauer	Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung
Frau Eichler	Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung
Frau Donner	Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung
Herr Fritsche	Amt für Hochbau und Immobilienverwaltung
Frau André	Ordnungsamt
Herr Dr. Franke	Leiter Amt für Wirtschaftsförderung
Herr Görl	Amt für Wirtschaftsförderung
Frau Förster	Amt für Wirtschaftsförderung

**Gäste:**

Herr Jungmann	Auftragsberatungsstelle Sachsen e. V.
Herr Dr. Popp	Obermeyer Planen und Bauen GmbH
Herr Boeßert	Obermeyer Planen und Bauen GmbH
Herr Bloi	Obermeyer Planen und Bauen GmbH
Frau Wolf	STESAD GmbH
Frau Demnitz	STESAD GmbH

**Schriftführer/-in:**

Frau Richter	Sachgebiet Stadtratsangelegenheiten
--------------	-------------------------------------

# T A G E S O R D N U N G

öffentlich

## Geschäftsbereich Finanzen, Personal und Recht

- |            |                                                                                                                                                                                                                                                     |                                  |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| <b>1</b>   | Beschlussvorlagen zu Vergaben freiberuflicher Leistungen                                                                                                                                                                                            |                                  |
| <b>1.1</b> | Vergabenummer: A08/17, Gesamtprojekt "Stadtbahn 2020, Teilabschnitt 1.2, Nossener Brücke - Nürnberger Straße", Projektsteuerungsleistungen für das Gesamtprojekt "Stadtbahn 2020, Teilabschnitt 1.2, Nossener Brücke - Nürnberger Straße"           | <b>V2844/18<br/>beschließend</b> |
| <b>2</b>   | Beschlussvorlagen zu Vergaben für Einkäufe und Dienstleistungen                                                                                                                                                                                     |                                  |
| <b>2.1</b> | Vergabenummer: 2018-4012-00059, Unterhalts- und Grundreinigung, BSZ für Agrarwirtschaft und Ernährung, Canalettostraße 8, 01307 Dresden                                                                                                             | <b>V2830/18<br/>beschließend</b> |
| <b>3</b>   | Beschlussvorlagen zu Bauvergaben                                                                                                                                                                                                                    |                                  |
| <b>3.1</b> | Vergabenummer: 2018-52PI-00027, Neubau Funktionsgebäude, Stuttgarter Straße 41, 01189 Dresden, Los 02 - Rohbauarbeiten                                                                                                                              | <b>V2831/18<br/>beschließend</b> |
| <b>3.2</b> | Vergabenummer: 2018-52SpGr-00005, Umbau Tennensportplatz in einen Kunststoffrasenplatz, Sportplatz Oskar-Röder-Straße 4a, 01237 Dresden                                                                                                             | <b>V2838/18<br/>beschließend</b> |
| <b>3.3</b> | Vergabenummer: 2018-6615-00051, Brücke Budapester Straße Stützmauer S0015 und Treppen, Instandhaltung Brücke Budapester Straße , Los - Stützmauer S0015 an Zufahrtsrampe Zug "A" zwischen Ammonstraße und Brücke und Treppenanlagen Zug "A" und "C" | <b>V2832/18<br/>beschließend</b> |
| <b>3.4</b> | Vergabenummer: 2018-6615-00052, Stützwand Schillerstraße Teilbereich 2, Instandsetzung Stützmauer Schillerstraße, BW S0021 Los Teilbereich 2 - Instandsetzung Teilbauwerk 6 und Stützwand S0117                                                     | <b>V2833/18<br/>beschließend</b> |
| <b>3.5</b> | Vergabenummer: 2018-6615-00054, Loschwitz-Blasewitzer Brücke B0001, Los - Instandsetzung Gehbahn unterstrom                                                                                                                                         | <b>V2834/18<br/>beschließend</b> |
| <b>3.6</b> | Vergabenummer: 2018-GB111-00159, Sanierung 15. Grundschule, Görlitzer Straße 8-10, 01099 Dresden, Los 40 neu- Freianlagen                                                                                                                           | <b>V2841/18<br/>beschließend</b> |
| <b>3.7</b> | Vergabenummer: 2018-65-00367, Umbau ehemaliges Toilettenhaus zur Ausgabeküche und Neubau Speiseraum im BSZ Gastgewerbe, Außenstelle Wachsbleichstraße 6, 01067 Dresden, Los 03 - Rohbau                                                             | <b>V2842/18<br/>beschließend</b> |

- 3.8** Vergabenummer: 2018-65-00398, Modernisierung und Erweiterung Schulgebäude Gymnasium Plauen, Kantstraße 2, 01187 Dresden, Los 16 - Trockenestricharbeiten **V2855/19**  
**beschließend**

**nicht öffentlich**

- 4** Wahrung des Geheimwettbewerbs bei Vergabevorlagen
- 4.1** Behandlung von Vergabe-Fragen, die einzelne konkrete Angebote/Bieter betreffen

**öffentlich**

- 4.2** Offene Beschlussvorlagen

**nicht öffentlich**

- 5** Festlegungskontrolle, Informationen und Sonstiges aus dem Geschäftsbereich Finanzen, Personal und Recht

**Bereich Wirtschaftsförderung****öffentlich**

- 6** Vergabe des "DRESDEN EXCELLENCE AWARD - Wissenschaftspreis der Landeshauptstadt Dresden 2018" **V2818/18**  
**beschließend**

**nicht öffentlich**

- 7** Ausschreibung von Dienstleistungskonzessionen zur Bewirtschaftung der Dresdner Wochenmärkte für den Konzessionszeitraum 1. Februar 2020 bis 31. Januar 2023 mit einer einseitigen Verlängerungsoption bis 31. Januar 2025 durch die Konzessionsgeberin/Änderung der Wochenmarktsatzung **V2732/18**  
**beratend**  
**(federführend)**
- 8** Verkauf des Grundstücks Hirschfelder Straße **V2107/17**  
**beratend**
- 9** Verordnung der Landeshauptstadt Dresden über das Offenhalten von Verkaufsstellen an Sonntagen aus besonderem Anlass im Jahr 2019 **V2760/18**  
**beratend**
- 10** Verordnung der Landeshauptstadt Dresden über das Offenhalten von Verkaufsstellen an Sonntagen aus besonderem regionalen Anlass im Jahr 2019 **V2761/18**  
**beratend**

- |           |                                                                                                                                                                                         |                              |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| <b>11</b> | Wachstumsregion Dresden: Verkehrliche Rolle der Stadt Dresden untersuchen - Mobilitätsanforderungen von Berufspendlern und deren Auswirkungen auf die Verkehrsbelegungszahlen ermitteln | <b>A0502/18<br/>beratend</b> |
| <b>12</b> | Zweckentfremdung von Wohnraum                                                                                                                                                           | <b>A0507/18<br/>beratend</b> |
| <b>13</b> | Festlegungskontrolle, Informationen und Sonstiges aus dem Bereich Wirtschaftsförderung                                                                                                  |                              |

## öffentlich

**Herr Bürgermeister Dr. Lames** eröffnet die Sitzung des Ausschusses für Wirtschaftsförderung mit der Feststellung der Beschlussfähigkeit bei zehn anwesenden Mitgliedern. Weiterhin sei ordnungsgemäß unter Vorschlag einer Tagesordnung geladen worden.

### Zur Tagesordnung:

Seitens der Verwaltung werde entsprechend § 4 a (3) Satz 2 der Geschäftsordnung des Stadtrates der Tagesordnungspunkt 11 (A0502/18, Wachstumsregion Dresden: Verkehrliche Rolle der Stadt Dresden untersuchen - Mobilitätsanforderungen von Berufspendlern und deren Auswirkungen auf die Verkehrsbelegungszahlen ermitteln) von der Tagesordnung genommen, weil die erste Lesung des Antrages im Ausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften noch immer ausstehe.

**Herr Stadtrat Kaden** beantragt die Vertagung des Tagesordnungspunktes 12 (A0507/18, Zweckentfremdung von Wohnraum), da der federführende Ausschuss Soziales und Wohnen eine Anhörung beschlossen habe. Er hält es für sinnvoll, zunächst das Ergebnis der Anhörung abzuwarten, bevor der Ausschuss für Wirtschaftsförderung dazu berate.

**Herr Stadtrat Schulze** äußert als Vertreter der Einreicher dieses interfraktionellen Antrages, dass auch er die Zurückstellung des Antrages bis nach der Anhörung des Beherbergungsgewerbes für sinnvoll erachtet.

**Herr Bürgermeister Dr. Lames** stellt auf seine Rückfrage zum Vertagungsantrag das Einverständnis des Ausschusses fest.

## Geschäftsbereich Finanzen, Personal und Recht

### 1 Beschlussvorlagen zu Vergaben freiberuflicher Leistungen

- |     |                                                                                                                                                                                                                                                  |                                  |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| 1.1 | <b>Vergabenummer: A08/17, Gesamtprojekt "Stadtbahn 2020, Teilabschnitt 1.2, Nossener Brücke - Nürnberger Straße", Projektsteuerungsleistungen für das Gesamtprojekt "Stadtbahn 2020, Teilabschnitt 1.2, Nossener Brücke - Nürnberger Straße"</b> | <b>V2844/18<br/>beschließend</b> |
|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|

**Herr Hentschmann**, Straßen- und Tiefbauamt, stellt Vergabevorschlag vor.

**Herr Bürgermeister Dr. Lames** bringt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

**Beschluss:**

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma

*OBERMEYER Planen + Beraten GmbH*

*Eberswalder Straße 1*

*01097 Dresden*

entsprechend Vergabevorschlag.

**Abstimmungsergebnis:** Zustimmung Ja 12 / Nein 0 / Enthaltung 0

**2 Beschlussvorlagen zu Vergaben für Einkäufe und Dienstleistungen**

<b>2.1</b>	<b>Vergabenummer: 2018-4012-00059, Unterhalts- und Grundreinigung, BSZ für Agrarwirtschaft und Ernährung, Canalettostraße 8, 01307 Dresden</b>	<b>V2830/18 beschließend</b>
------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------

**Frau Wend**, Schulverwaltungsamt, stellt den Vergabevorschlag vor.

**Herr Bürgermeister Dr. Lames** bringt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

**Beschluss:**

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma

*Gegenbauer Services GmbH*

*Paul-Robeson-Straße 37*

*10439 Berlin*

entsprechend Vergabevorschlag.

**Abstimmungsergebnis:** Zustimmung Ja 12 / Nein 0 / Enthaltung 0

**3 Beschlussvorlagen zu Bauvergaben**

<b>3.1</b>	<b>Vergabenummer: 2018-52PI-00027, Neubau Funktionsgebäude, Stuttgarter Straße 41, 01189 Dresden, Los 02 - Rohbauarbeiten</b>	<b>V2831/18 beschließend</b>
------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------

**Herr Krones**, Leiter Zentrales Vergabebüro, stellt den Vergabevorschlag vor.



**Herr Bürgermeister Dr. Lames** bringt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

**Beschluss:**

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma  
*PALM GmbH Bauunternehmung*  
*Berliner Straße 48*  
*01558 Großenhain*  
 entsprechend Vergabevorschlag.

**Abstimmungsergebnis:** Zustimmung Ja 12 / Nein 0 / Enthaltung 0

**3.2 Vergabenummer: 2018-52SpGr-00005, Umbau Tennensportplatz in einen Kunststoffrasenplatz, Sportplatz Oskar-Röder-Straße 4a, 01237 Dresden** **V2838/18**  
**beschließend**

**Herr Krones** stellt den Vergabevorschlag vor.

**Herr Bürgermeister Dr. Lames** bringt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

**Beschluss:**

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma  
*HSD GmbH*  
*An der Eisenbahn 7*  
*01099 Dresden*  
 entsprechend Vergabevorschlag.

**Abstimmungsergebnis:** Zustimmung Ja 10 / Nein 0 / Enthaltung 2

**3.3 Vergabenummer: 2018-6615-00051, Brücke Budapester Straße Stützmauer S0015 und Treppen, Instandhaltung Brücke Budapester Straße , Los - Stützmauer S0015 an Zufahrtsrampe Zug "A" zwischen Ammonstraße und Brücke und Treppenanlagen Zug "A" und "C"** **V2832/18**  
**beschließend**

**Herr Flister**, Straßen- und Tiefbauamt, stellt den Vergabevorschlag vor.

Herr Bürgermeister Dr. Lames bringt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

**Beschluss:**

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma

*BAURAL Spezialbaugesellschaft mbH*

*Schachtstraße 33*

*99706 Sondershausen*

entsprechend Vergabevorschlag.

**Abstimmungsergebnis:** Zustimmung Ja 12 / Nein 0 / Enthaltung 0

<b>3.4</b>	<b>Vergabenummer: 2018-6615-00052, Stützwand Schillerstraße Teilbereich 2, Instandsetzung Stützmauer Schillerstraße, BW S0021 Los Teilbereich 2 - Instandsetzung Teilbauwerk 6 und Stützwand S0117</b>	<b>V2833/18 beschließend</b>
------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------

Herr Flister stellt den Vergabevorschlag vor.

Herr Bürgermeister Dr. Lames bringt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

**Beschluss:**

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma

*Bauhof Ilkendorf GmbH*

*Ilkendorf 1*

*01683 Nossen*

entsprechend Vergabevorschlag.

**Abstimmungsergebnis:** Zustimmung Ja 12 / Nein 0 / Enthaltung 0

<b>3.5</b>	<b>Vergabenummer: 2018-6615-00054, Loschwitz-Blasewitzer Brücke B0001, Los - Instandsetzung Gehbahn unterstrom</b>	<b>V2834/18 beschließend</b>
------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------

Herr Flister stellt den Vergabevorschlag vor.

Herr Bürgermeister Dr. Lames bringt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

**Beschluss:**

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma  
*Backer Bau*  
*Dorstener Straße 1*  
*09661 Hainichen*  
entsprechend Vergabevorschlag.

**Abstimmungsergebnis:** Zustimmung Ja 12 / Nein 0 / Enthaltung 0

**3.6 Vergabenummer: 2018-GB111-00159, Sanierung 15. Grundschule, V2841/18  
Görlitzer Straße 8-10, 01099 Dresden, Los 40 neu- Freianlagen beschließend**

Herr Krones stellt den Vergabevorschlag vor.

Herr Bürgermeister Dr. Lames bringt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

**Beschluss:**

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma  
*Dietmar Theodor Machel GmbH*  
*Bischofswerdaer Straße 20*  
*01900 Bretnig-Hauswalde*  
entsprechend Vergabevorschlag.

**Abstimmungsergebnis:** Zustimmung Ja 12 / Nein 0 / Enthaltung 0

**3.7 Vergabenummer: 2018-65-00367, Umbau ehemaliges Toiletten- V2842/18  
haus zur Ausgabeküche und Neubau Speiseraum im BSZ Gastge- beschließend  
werbe, Außenstelle Wachsbleichstraße 6, 01067 Dresden, Los 03 -  
Rohbau**

Herr Krones stellt den Vergabevorschlag vor.

Herr Bürgermeister Dr. Lames bringt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

**Beschluss:**

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma

*Andreas Zimmermann GmbH*

*Müglitzstalstraße 21a*

*01768 Glashütte OT Schlottwitz*

entsprechend Vergabevorschlag.

**Abstimmungsergebnis:** Zustimmung Ja 12 / Nein 0 / Enthaltung 0

**3.8 Vergabenummer: 2018-65-00398, Modernisierung und Erweiterung Schulgebäude Gymnasium Plauen, Kantstraße 2, 01187 Dresden, Los 16 - Trockenstricharbeiten** **V2855/19**  
**beschließend**

Herr Krones stellt den Vergabevorschlag vor.

Herr Bürgermeister Dr. Lames bringt den Vergabevorschlag zur Abstimmung.

**Beschluss:**

Den Zuschlag für die o. g. Leistung erhält die Firma

*WTG*

*Harkortstraße 1*

*01127 Dresden*

entsprechend Vergabevorschlag.

**Abstimmungsergebnis:** Zustimmung Ja 12 / Nein 0 / Enthaltung 0

**4.2 Offene Beschlussvorlagen**

- inhaltsleer -

Herr Bürgermeister Dr. Lames schließt den öffentlichen Sitzungsteil.

**6 Vergabe des "DRESDEN EXCELLENCE AWARD - Wissenschaftspreis der Landeshauptstadt Dresden 2018"** **V2818/18**  
**beschließend**

Herr Oberbürgermeister Hilbert stellt den Werdegang der Auswahl der Preisträger kurz vor.

Er betont, dass die Preisträger noch nicht öffentlich namentlich genannt werden, weil dazu noch eine öffentliche Veranstaltung stattfinden werde.

Es besteht kein Redebedarf. **Herr Oberbürgermeister Hilbert** bringt die Vorlage zur Abstimmung.

**Beschluss:**

Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung beschließt die Vergabe des „DRESDEN EXCELLENCE AWARD - Wissenschaftspreis der Stadt Dresden“ für wissenschaftliche Abschlussarbeiten von Absolventinnen und Absolventen der ortsansässigen Hochschulen 2018 gemäß Anlage 1 (nicht öffentlich).

**Abstimmungsergebnis:** Zustimmung Ja 14 / Nein 0 / Enthaltung 0

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** schließt den öffentlichen Sitzungsteil.

Dirk Hilbert  
Vorsitzender

Dr. Peter Lames  
Vorsitzender

Andreas Naumann  
Stadtrat

Ingo Flemming  
Stadtrat

Manuela Richter  
Schriftführerin